

**BÍLEGG PIZZA
FRÍGGJANÁTT
OG
LEYGARNÁTT**

HEIMKOYRING ALLA NÁTTINA

TEL. 35 67 67

**club
KAGGIN**

Hóskvöldið
Déjà Vu
Ókeypís atgongd · Double Up kl. 21-22

Fríggjakvöldið
FLUFFY TOYS

Leygarkvöldið
FLUFFY TOYS

www.kaggin.fo

Kliché
matstova

Kom og royn nakað nýtt
í hugnaligum umhvørvi

tlf. 322404

ALLTHATRAIN

LEYGARKVØLDIÐ 02.10
**Fáa eitt Gávukort á
800,- kr.**

Komi 10 fólk samstundis áðrenn kl. 01.00 og
keypi atgongumerki fyri vanligan pris og fáa
eitt gávukort á 800,- kr. at brúka í
barrini sama kvöldið.
Sí treytir á www.platform.fo

PLATFORM

FÁ 100 KR. Í HONDINA*

FRÍGGJAKVØLDIÐ
01. OKTOBER
ROCK NIGHT VIÐ ALL THAT RAIN
OG DISKOTEK VIÐ KRISTIN JENSEN
KOM Í ECLIPSE ÁÐRENN KL. 24.00 OG VIT GEVA
TÆR 100 KR.* VIÐ DYRNAR.

18 ÁRA ALDURSMARK

*TÚ FÆRT EITT GÁVUKORT UPPÁ 100 KR. SUM SKAL BRÚKAST
SAMA KVØLDIÐ.

eclipse

TAXA BUSS

UPP TIL 10 PERSÓNAR

22 61 66

koyrt verður dag sum nátt, har landfast er

TAXA BUSS

v/JOAN PETUR EYSTURDAL · FO-370 MIÐVÁGUR · TEL 22 61 66

AUTO 311234
Dag og nátt - Alt døgnið

LAT OKKUM KOYRA TEG TIL OG FRÁ

VIT KUNNU EISINI KOYRA ØRINDIR FYRI TEG

BENZIN · DIESEL · KIOSK
Talutiðarkort: Kall - Føroya Tele

**AUTO
TEL 311234**

Vit svara alt samdøgrið...
Call us day and night...

TAXI

31 14 44 Tlf.: **311 444**

**Eisini fáast kioskvørur til keyps
Vit gera ørindir fyri fólk**

felagið

Tórshøll

Í vikuskiftinum spæla
TEY AV KAMARINUM

BINGO
VERÐUR LEYGARKVØLDIÐ 2. OKTOBER KL. 20.00

NÁTT-BUSSURIN
hjá Øssuri Christiansen

Koyrt verður leygarkvöld:

Vágaleiðin (tlf. 217753)

- Úr Vágumum bert eftir avtalu kl. 04.30
- Tórshavn - Vágar

Vestmannaleiðin (tlf. 217752)

- Vestmanna - Tórshavn kl. 23.30
- Tórshavn - Vestmanna kl. 00.30
- Vestmanna - Tórshavn kl. 03.30
- Tórshavn - Vestmanna kl. 04.30

(Koyrt verður um Kvívik
og Kollafjørð eftir avtalu)

Onnur kvöld kann
koyrast eftir avtalu

Tlf. 424254

Heyst Stevnan 2004

Frá 30. september til 3. oktober 2004 skipar Filadelfia í Havn fyrri stórarí heyststevnu. Evnið verður: Samkoman... Bjarging Føroya fólks.

Tiltøk tann 2. oktober millum kl 15:00 - 17:00

- Bowling** í bowlinghøllini á Hálsi. Ring um kostnað. Tilmelding neyðug.
- Ríðing**. Ring um kostnað. Tilmelding neyðug.
- Túrur til Kirkjubæur** við ferðaleiðara, har greitt verður frá Føroya kirkjusøgu. Síðani verður farið á formmínissavnið, har vit síggja kirkjubestólarnar. Kostnaður: Vaksin 50 krónur. Børn ókeypis. Avmarkað atgongd.
- Leiðaraseminar**: Áhugatími verður um nýggja leiðslubygnaðin í Filadelfia. Leiðslan í Filadelfia greiðir frá, og møguleiki verður at seta leiðsluni spurningar.

Skráin

Hóskvöld	kl. 19:00	Moti
Fríggjakvöld	kl. 19:00	Moti
Leygarmorgun	kl. 10:00 - 12:30	Moti við kaffisteði
Leygarkvöld	kl. 10:00 - 12:30	Barmanoti
Leygarkvöld	kl. 19:00	Moti
Leygardag	kl. 19:00 - 21:00	Barmanoti
Leygarkvöld	kl. 22:00	Lovsangs kvöld
Sunnmorgun	kl. 11:00	Gudstænasta
Sunnmorgun	kl. 11:00 - 13:00	Barmanoti
Sunnkvöld	kl. 18:00	Familjumoti

Undir stevnuni eru góð tiltøk fyriskipaði til børnini.
Møguleiki er at keypa mat undir stevnuni og serstøk gistingar tilboð eru fingin til veða á gistingarhúsum í Havn.

Fleiri upplýsingar eru á www.filadelfia.fo
Filadelfia · Landavegur 22 · 100 Tórshavn · Tlf 314828 · tpost: filadelf@post.olivant.fo

TÓRSHAVNAR KOMMUNA

Arbeiðsfólk til Snarliðið

Søkt verður eftir einum arbeiðsfólki til ymist fyrifallandi arbeiði hjá teknisku umsiting. Koyrkort kravst.

Umsókn skal verða Tórshavnar kommunu í hendi í seinasta lagi mánadagin 11. oktober 2004, merk Snarliðið.

Nærri fæst at vita frá Tóra í Hoyvík, býargartnara, tlf. 302010.

SNARSKIVAN

Skrásetingargjald

Frá 1. oktober 2004 verður avgreiðsla av skrásetingargjaldi o.ø. á motorakførum v.m. flutt frá øllum økisskrivstovnum hjá Toll- og Skattstovu Føroya til

Bileftirlit Føroya
Hoyvíksvegur 57
Tórshavn

Eftir henda dag verða allar skrásetingaravgreiðslur bert avgreiddar av Bileftirliti Føroya.

Hava tit spurningar í sambandi við broytingina, kunnu tit venda tykkum til Tollbúðina, tlf 311908.

Toll- og Skattstova Føroya

Sjúkrafrávera

- hvussu skal hon handfarast

Frá fráveru til nærveru

Endamáli

Á ein praktiskan og skilligan hátt hyggja vit nærri at tínum møguleikum sum leiðari, soleiðis at tú:

- Roynir í verki hvussu torførar samrøður kunnu leiðast á ein góðan og virknan hátt
- Lærir at orða ein heilsu- og fráverupolitikk fyri títt ábyrgdarøki

Innihaldi

Venjing, eygleiðing og greining av sjúkrafráverusamrøðuni

- Frymlar fyri fyrireiking, leiðslu og uppfylging av einari sjúkrafráverugongd
- Uppsagnarsamrøðan

Hvør kann luttaka?

Skeiðið vendir sær til allar leiðarar, sum annaðhvørt eru í gongd við at minka um fráveruútreiðslurnar hjá fyrítøkuni ella ynskja at fyrirbygja sjúkrafráveru og menna virknið og nøgdsemið hjá starvsfólkunum.

Hetta fært tú heim við tær eftir skeiðið

- Amboð til ta torføru samrøðuna, serliga fráverusamrøðuna
- Styrktan førleika at handfara ósemjur og kreppur
- Styrktan førleika at leiða fráveru- og uppsagnarsamrøður

Skeiðið verður hildið sum vistarskeið (internat) á Hotel Vágum

Modul 1: 8. - 9. nov. 2004
Modul 2: 29. - 30. nov. 2004

Luttakaratal: 14

Tilmelding/Kunningartilfar
Jan Willemoes
wille@post.olivant.fo

Tilmeldingarfreist
Hósdagin 7. oktober

Prísur
kr. 9.850,00

Skeiðleiðarar/Vegleiðarar
Carsten Carstedt, seniorkon-sulentur,
Jan Willemoes, vinnusálar-frøðingur

WILLEMES PROCONSULT

v/Jan Willemoes, E-mail: wille@post.olivant.fo, Telefon: 21 15 09

www.sosialurin.fo
www.sosialurin.fo

MÓTTØKA Í TARA & JUNGMA

Í SAMBANDI VIÐ AT VIT LATA UPP
Í SALTANGARÁ SAMAN VIÐ JUNGMA, VERÐUR TÚ BOÐIN TIL MÓTTØKU
HÓSDAGIN 30. SEPTEMBER KL. 16-20

[TARA] & Jungmann
Salatangará

